



Fabien Regost

<http://www.kietu.net>

Kietu?

Le guide de l'utilisateur et du développeur

Version Beta 1

Roquetoire, le 20 mai 2005.

Table des matières

1	Installation - Configuration	4
1.1	Installation	4
1.1.1	Configuration de MySQL	4
1.1.2	Configuration du script	5
1.1.3	Préférences générales	6
1.2	Configuration	7
2	Utilisation - Fonctionnalités	8
2.1	Audit de site	8
2.1.1	Création de l'identifiant	8
2.1.2	Insertion du TAG dans les pages à auditer	9
2.2	Consultation des statistiques	11
2.2.1	Administration	11
2.2.2	Accès	13
2.2.3	Visiteurs	13
2.3	Administration et entretien du script	13
2.4	Utilisation avancée	13
3	Développement	15
3.1	Utilisation du forum et contacts	15
3.2	Cahier des charges pour le développement	16
3.2.1	Développement PHP	16
3.2.2	Fichier de langue	16
3.2.3	Développement de templates - Intégration à votre site	17
4	FAQ	18
4.1	Installation du script - Code à insérer	18
4.1.1	Je ne connais pas le nom de ma base de donnée. Comment faire ?	18
4.1.2	Je souhaite utiliser la tag PHP, mais je ne sais pas compléter la variable <code>\$url_hit</code>	18
4.2	Consultation des statistiques	19
4.2.1	Dans la vue « Par heure », sur une heure donnée, j'ai plusieurs pages vues mais pas de visiteurs. Est-ce normal ?	19

4.2.2	Quand un visiteur est-il considéré comme nouveau ?	19
4.3	Concernant le développement	20
4.3.1	Qu'ai-je le droit de modifier ?	20
4.3.2	Qu'est ce que je gagne en développant le script ?	20
4.4	Vous ne trouvez pas la réponse à vos questions ?	20
5	Informations légales	21
5.1	Concernant le script	21
5.2	Concernant la documentation	21
A	Annexes	i
A.1	Moteurs de recherche reconnus	i
A.2	Navigateurs reconnus	ii
A.3	Système d'exploitation reconnus	ii
B	Références	iv

Présentation

Kietu? est un outil gratuit de suivi de fréquentation de votre site. Il est distribué sous licence GNU-GPL sur son [site officiel](#). Le choix de cette licence est bien la preuve de sa constante évolution.

Il est capable de vous fournir de nombreuses informations sur les visiteurs qui consultent votre site Internet ainsi que sur leurs habitudes.

Kietu? est multilingue, et saura vous convaincre de son utilité : rapports horaires, journaliers, hebdomadaires, mensuels et annuels vous apporteront toutes les données utiles pour suivre votre site. Vous bénéficierez également de toutes les données utiles concernant vos visiteurs eux-mêmes : quel système d'exploitation utilisent-ils ? avec quel navigateur surfent-ils ? quelle est la langue qu'ils utilisent ? de quel pays se connectent-ils ? et bien d'autres informations encore.

Bien entendu, cet outil relativement puissant vous permettra de connaître les pages les plus fréquentées, ainsi que les référents¹ et le nom des moteurs de recherche² qui vous ont envoyé des visiteurs, avec les mots-clés correspondants.

Chapitre 1

Installation - Configuration

1.1 Installation

L'installation est très simple, puisqu'elle est entièrement automatisée via un fichier PHP. Avant toute chose, il faut que vous envoyiez l'intégralité des fichiers sur votre serveur, avec votre logiciel de FTP préféré. Pour lancer l'installation, il vous suffit ensuite de lancer le fichier *setup.php*, en tapant simplement « <http://www.votresite.com/kietu/index.php> » dans votre navigateur. Le script reconnaîtra automatiquement qu'il n'est pas installé et cette installation se lancera automatiquement.

Ce dernier vous demande tout d'abord diverses informations concernant vos préférences et la configuration du serveur qui hébergera le script. Puis il installera les bases de données.

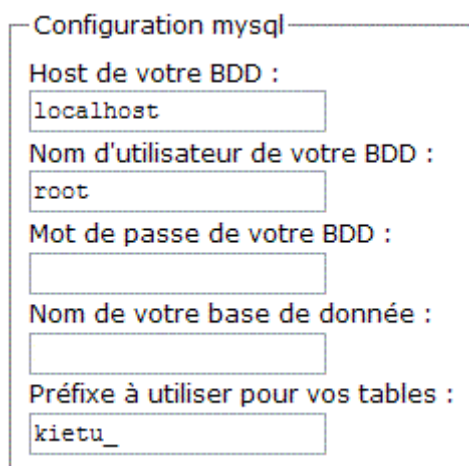
1.1.1 Configuration de MySQL

En ce qui concerne la configuration de MySQL, vous aurez besoin de connaître :

L'adresse du serveur MySQL (host) : si vous ne la connaissez pas, demandez-la à votre hébergeur. Vous pouvez aussi essayer de laisser « localhost », ce qui fonctionnera chez la plupart des hébergeurs.

Le nom d'utilisateur MySQL : celui-ci vous a été communiqué par votre hébergeur. Pour les hébergeurs comme Free, il s'agit simplement de votre login.

Le mot de passe de la base de donnée : de la même façon, il vous a été fourni par votre hébergeur. Pour les hébergeurs gratuits, il s'agit souvent du même mot de passe que celui qui vous permet d'accéder à votre FTP³.



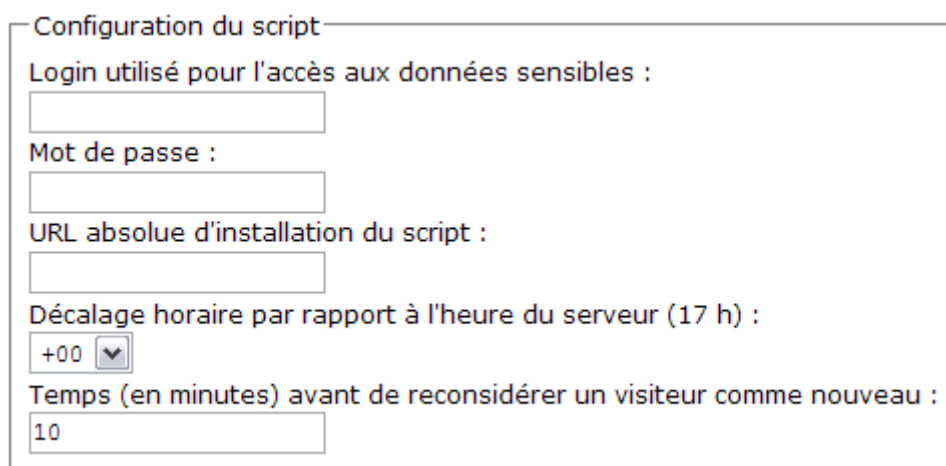
The image shows a web form titled "Configuration mysql". It contains several input fields with labels in French. The labels and their corresponding values are: "Host de votre BDD :" with the value "localhost", "Nom d'utilisateur de votre BDD :" with the value "root", "Mot de passe de votre BDD :" with an empty field, "Nom de votre base de donnée :" with an empty field, and "Préfixe à utiliser pour vos tables :" with the value "kietu_".

Fig. 1.1: Configuration de MySQL

Le nom de votre base de donnée : il est, encore une fois, imposé par votre hébergeur, à moins que vous ne disposiez d'un serveur dédié. Pour les hébergeurs de pages persos, c'est souvent votre login.

Le préfixe à utiliser pour les tables de la base de donnée : là, c'est vous qui choisissez. Il s'agit simplement d'un préfixe qui sera utilisé pour nommer les tables relatives à Kietu?. Cela peut être utile de le modifier si vous souhaitez réaliser une seconde installation indépendante de la première.

1.1.2 Configuration du script



The image shows a web form titled "Configuration du script". It contains several input fields and a dropdown menu. The labels and their corresponding values are: "Login utilisé pour l'accès aux données sensibles :" with an empty field, "Mot de passe :" with an empty field, "URL absolue d'installation du script :" with an empty field, "Décalage horaire par rapport à l'heure du serveur (17 h) :" with a dropdown menu showing "+00", and "Temps (en minutes) avant de reconsidérer un visiteur comme nouveau :" with the value "10".

Fig. 1.2: Configuration du script

La configuration du script doit être réalisée avec la même rigueur que la configuration du serveur MySQL. En particulier, il est absolument impératif que vous mettiez un mot de

passer et un login personnel (si possible, en mélangeant chiffres et lettres, minuscules et majuscules).

Le login : il vous permettra d'accéder aux données que vous aurez classées sensibles. Pour information, les pages de configuration sont toujours et incontestablement classées sensibles, alors que vous avez toute liberté de classer les statistiques en « sensible » pour ne pas laisser les gens consulter vos statistiques librement (plus d'infos plus loin, à la page 6).

Le mot de passe : il complète le login défini juste avant et vous permettra de vous authentifier pour accéder aux données sensibles.

L'URL absolue d'installation du script : vous devez donner l'URL absolue où est installée le script. Cette URL devrait, en tout état de cause, ressembler à quelque chose du style « `http://www.votresite.com/repertoire/vers/kietu/` »

Le décalage horaire par rapport à l'heure du serveur : Cette option vous permettra d'être cohérent avec l'affichage des heures de consultation des pages. En effet, si votre serveur est situé à l'étranger (en tout cas, dans un autre fuseau horaire que vos visiteurs) il peut être intéressant de corriger un certain décalage horaire pour que l'enregistrement des statistiques se fasse en fonction de l'heure de consultation effective des visiteurs et non pas de l'heure du serveur.

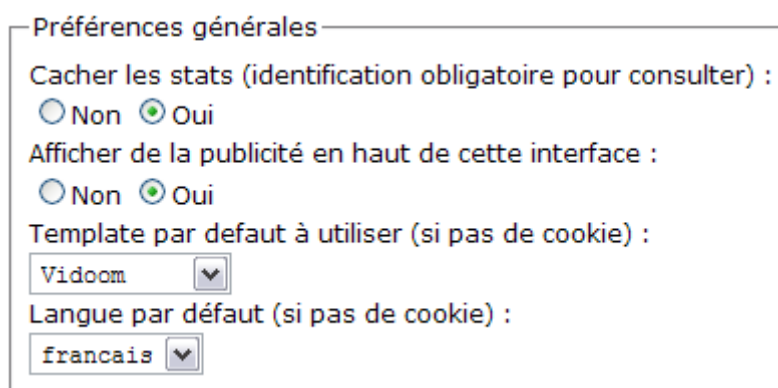
Le temps en minutes avant de reconsidérer un visiteur comme nouveau : c'est le temps après lequel un visiteur sera reconsidéré comme nouveau. Le principe est le suivant : si un visiteur n'a pas consulté de page depuis plus de X minutes et consulte à nouveau une page, alors on le considère comme nouveau. C'est vous qui fixez ce X. Pour ne pas fausser les statistiques, vous devriez figer une fois pour toutes cette valeur, et une valeur généralement adoptée est 10 minutes.

1.1.3 Préférences générales

Cette dernière étape concerne les préférences générales, qui n'ont, comme le nom l'indique, pas une importance énorme. Vous devez définir ici quelques options qui pourront vous aider à faire de Kietu? un outil qui corresponde un peu plus à vos attentes. Passons donc en revue ces différentes options.

Cacher les stats (identification obligatoire pour consulter) : utile si vous souhaitez conserver vos statistiques confidentielles. Si vous désactivez cette option, la partie administration des statistiques reste, bien évidemment, protégée par mot de passe.

Afficher de la publicité en haut de cette interface : par le biais de cette option, vous pouvez choisir d'activer ou de désactiver la publicité. Cette publicité ne sera visible qu'en haut de l'interface de consultation des statistiques, et vos visiteurs ne devraient pas être concernés si vous activez cette option (sauf si vous mettez à leur disposition un lien pour consulter vos statistiques).



Préférences générales

Cacher les stats (identification obligatoire pour consulter) :
☐ Non ☒ Oui

Afficher de la publicité en haut de cette interface :
☐ Non ☒ Oui

Template par défaut à utiliser (si pas de cookie) :
Vidoom ▼

Langue par défaut (si pas de cookie) :
français ▼

Fig. 1.3: Préférences générales

Template par défaut à utiliser (si pas de cookie) : permet de définir le template à utiliser pour la visualisation des statistiques. Si, au cours de sa consultation des statistiques vous souhaitez changer de template, alors un cookie sera installé pour enregistrer votre préférence.

Langue par défaut (si pas de cookie) : permet de définir la langue à utiliser dans l'interface de consultation des statistiques, lorsque aucun cookie n'est installé sur la machine visualisant les statistiques. Vous pourrez changer à volonté de langue en consultant les statistiques (dans ce cas, un cookie sera installé pour que votre choix soit mémorisé la fois suivante).

L'installation du script est alors terminée quand vous cliquez sur le bouton *OK*. Si vous avez un ou plusieurs messages d'erreurs, je vous suggère de consulter la FAQ (page [18](#) si ces messages d'erreurs ne sont pas assez explicites à votre goût).

Pour poursuivre l'installation en créant un identifiant de site (et pour obtenir le code insérer sur chacune de vos pages), consultez la partie [2.1.1](#).

1.2 Configuration

Toutes les informations de configuration ont été saisies lors de la procédure d'installation. Vous pourrez néanmoins les modifier par la suite, en cliquant sur *Options générales* dans le menu.

Si vous ne vous souvenez plus à quoi correspond telle ou telle rubrique, je vous invite à revenir quelques paragraphes plus haut, pour relire la partie [1.1](#).

Chapitre 2

Utilisation - Fonctionnalités

2.1 Audit de site

Si l'installation « physique » du script est terminée, il vous faut maintenant créer un identifiant pour chacun des sites que vous avez à auditer. Cette nouveauté, introduite avec Kietu? 4.0.0 est très utile pour économiser de l'espace mémoire dans votre base de donnée. Elle sécurise également l'ensemble du système, puisque il n'est désormais plus possible d'ajouter des statistiques sans que le numéro de site correspondant ne soit préalablement enregistré.

Toutefois, dans un premier temps, si on tente d'enregistrer des statistiques en utilisant un identifiant de site qui n'existe pas, alors les statistiques sont enregistrées sous le numéro « 0 », et sont accessibles en sélectionnant « TOUS » dans le menu déroulant.

2.1.1 Création de l'identifiant

Après avoir installé le script, cliquez simplement sur *Code de comptage* dans le menu de gauche (il vous faudra surement vous identifier avec le couple login / mot de passe que vous avez saisi lors de la procédure d'installation.

Il vous suffit de remplir les champs tels qu'ils apparaissent à la figure [2.1](#)

Nom identificateur du site : il s'agit d'un nom que vous donnez au site que vous allez auditer. Vous pouvez choisir ce nom librement mais, si vous avez l'intention d'auditer plusieurs sites distincts (ou plusieurs parties distinctes) vous devriez choisir un nom explicite pour mieux vous y retrouver.



Info sur le nouveau site

Nom identificateur du site :

Affichage d'un logo (80x15)  :

Affichage du lien texte activé ▼

URLs par lesquelles votre site est accessible (séparez les URLs par un espace - au moins une URL obligatoire) :

Fig. 2.1: Création d'un identifiant de site

Affichage d'un logo (88x15) : vous devez choisir si vous souhaitez rendre le comptage des statistiques secret, ou si vous préférez faire connaître le script en laissant apparent, au choix, soit un petit texte (*Stats by Kietu ?*), soit un petit logo (de taille 80 pixels de large sur 15 de haut) avec, à chaque fois, un lien vers le [site officiel](#). Sachez néanmoins que si vous installez sur votre site le tag PHP ou le tag Javascript alors le fonctionnement est altéré : si vous sélectionnez *Affichage du logo activé* alors le logo est bel et bien affiché, tandis que si vous sélectionnez un des deux autres choix, alors une image transparente de 1 pixel sur 1 pixel est affiché. Ceci est nécessaire car le Javascript est exécuté côté utilisateur et qu'il faut renvoyer les données au serveur pour qu'il puisse les stocker.

URLs par lesquelles votre site est accessible : vous devez indiquer ici les différentes URLs qu'un visiteur peut utiliser pour accéder à votre site, en les séparant simplement d'un espace. Cette (ces) URL(s) sera utilisée afin de déterminer si le référent trouvé en est un véritable ou s'il s'agit en fait d'un lien direct vers le site (c'est à dire que le visiteur vient a tapé l'URL lui-même dans sa barre d'adresse).

Validez simplement le formulaire et le tour est joué, un nouvel identifiant de site est créé.

2.1.2 Insertion du TAG dans les pages à auditer

Maintenant que l'installation est faite et que l'identifiant de site est créé, il ne reste plus qu'à récupérer le code et à l'insérer sur chacune des pages que vous voulez auditer. Cliquez simplement sur *Récupérer le code* et choisissez le code qui vous convient le mieux (figure 2.2).

Quand vous avez choisi le code, copiez-le et collez-le à l'endroit adapté dans la page.

Numéro	Nom	Modifier	Récupérer le code	Supprimer
1	monsitemoi	Modifier	Récupérer le code	Supprimer

Fig. 2.2: Récupération du code

2.1.2.1 Tag PHP

Le tag PHP est, en ce qui concerne Kietu?, le tag le plus puissant. Il permet de récupérer toutes les informations utiles et permet de comptabiliser à coup sûr vos visiteurs (même si ces derniers ont désactivé l'utilisation de Javascript) et de réaliser un comptage discret.

Ce type de code peut être installé n'importe où dans votre page si vous choisissez de pratiquer un comptage secret (voir section 2.1.1) mais obligatoirement entre les balises `<BODY>` et `</BODY>` si vous préférez afficher un logo ou un lien texte.

Par contre, votre page doit obligatoirement porter une extension PHP (par exemple *.php ou *.php4) pour être parsée par l'analyseur PHP.

Extrait de code n° 2.1: Tag PHP à insérer

```

1  \label{lst_tagphp}
2  <?php
3  $website = 1;
4  $url_hit = 'kietu/';
5  include ($url_hit.'hit.php');
6  ?>
```

Le code à insérer devrait ressembler à celui présenté dans l'extrait de code n°???. Le `$website` correspond au numéro d'identifiant associé au site.

Une erreur extrêmement fréquente concerne la variable `$url_hit` que vous devez changer en fonction de la page dans laquelle vous installez le tag. Les utilisateurs ayant quelques notions en PHP sauront sans aucun doute compléter cette variable, pour les autres, je ne saurais que trop leur conseiller de consulter la [FAQ](#).

2.1.2.2 Tag Javascript

Le tag Javascript revêt quelques inconvénients vis à vis de son homologue PHP.

En effet, ce code est fortement dépendant de la configuration du visiteur : s'il désactive l'utilisation de ce type de langage, il ne sera pas comptabilisé dans vos statistiques. Certains de vos visiteurs pourront donc passer au travers de vos statistiques et ne pas être comptabilisés.

Le tag Javascript est néanmoins le seul tag efficace que vous pouvez utiliser dans les pages qui ne sont pas parsées⁴ par l'interpréteur PHP (en clair, les pages qui ne portent pas l'extension *.php*, *.php3*, *.php4* ou *.php5*).

Par ailleurs, avec ce tag, le fonctionnement du script concernant l'affichage d'une image, d'un lien texte ou le comptage secret est modifié. En effet, si vous insérez le tag Javascript sur une de vos pages et que vous avez choisi d'afficher un lien texte, ce-dernier ne s'affichera pas. En clair, avec le tag Javascript, seul le comptage secret ou le comptage avec un logo sera réalisé. Si, néanmoins, vous sélectionnez l'affichage d'un lien texte, le comptage sera secret (en fait, le comptage sera réalisé par une image transparente de 1 pixel de large sur 1 pixel de haut).

Vous devez placer obligatoirement le tag Javascript entre les balises `<BODY>` et `</BODY>`

2.1.2.3 Tag IMG

Le tag IMG est à utiliser en dernier recours. En effet, l'utilisation de ce tag seul ne permet pas de récupérer des informations sur vos visiteurs, notamment le référant.

De même qu'avec le tag javascript, seul l'affichage d'un logo ou le comptage secret sont opérants. Si vous sélectionnez l'affichage d'un lien texte, alors le comptage sera réalisé par une image de 1x1 pixel.

Vous devez placer obligatoirement le tag Javascript entre les balises `<BODY>` et `</BODY>`

2.2 Consultation des statistiques

Pour consulter les statistiques, il vous suffit de vous rendre sur la page consacrée, du genre *http://www.votresite.com/kietu/index.php*. Vous aurez alors accès à l'ensemble des statistiques disponibles.

2.2.1 Administation

2.2.1.1 Options générales

Cette page permet de paramétrer les options générales du script. Parmi celles-ci, figurent les propriétés MySQL, la configuration du script ainsi que les préférences générales.

Pour connaître en détail la signification des différents paramètres, vous pouvez consulter la partie [Installation](#) qui les explique.

2.2.1.2 Exclure

Cette page vous permet d'installer un cookie sur votre ordinateur. Celui-ci sera détecté lorsque vous visiterez votre site et vous ne serez pas comptabilisé dans les statistiques.

De la sorte, vous ne fausserez pas les rapports de statistiques.

2.2.1.3 Base de donnée

Cette page est là à titre informatif et vous permettra de savoir quel espace est occupé par les données. Vous pourrez également choisir d'optimiser les tables concernant le script (cette action est sûre et ne touchera pas l'intégrité des données).

2.2.1.4 Code de comptage

C'est dans cette zone que :

- vous ajoutez ou supprimez des identifiants de site.
- vous choisissez, pour chaque site, si vous désirez afficher, lors de la comptabilisation des statistiques :
 - un logo au format 80x15.
 - un lien texte.
 - ou rien du tout !
- vous définissez, pour chaque site, les différentes URLs qui permettent d'y accéder, afin de mieux gérer les référents.

Vous pouvez également récupérer sur cette page le code de comptage.

2.2.1.5 Derniers visiteurs

Sur cette page, les derniers visiteurs qui ont visité votre site seront affichés. Ces informations sont en fait celles utilisées par le script pour détecter de si un visiteur qui visite votre site est nouveau, ou si s'en est un qui poursuit une visite.

Ces informations sont effacées progressivement, car elles ne gardent plus aucune utilité sitôt que la période de latence (période durant laquelle le couple (ip ; user_agent) est surveillé car s'il revisite une page, ce n'est qu'un visiteur qui poursuit sa visite) est écoulée.

2.2.2 Accès

Cette partie comprend des informations concernant les accs à v votre site, en terme de nombre de visiteurs et de pages vues.

Différents agrégats sont disponibles (Résumé, horaire, Journalier, Mensuel, Annuel et 30 derniers jours) et vous pouvez utiliser en parallèle les menus déroulants permettant de sélectionner un intervalle de temps et un identifiant de site.

2.2.3 Visiteurs

Vous connaîtrez tout sur vos visiteurs : le navigateur qu'ils utilisent, le système d'exploitation, la langue et le pays à partir duquel ils se connectent.

Pour bénéficier des fonctionnalités relatives à la génération d'une mappemonde permettant de mettre en valeur les pays de connexion, vous devez disposer de la librairie GD2 sur votre serveur (contactez votre administrateur pour qu'il l'installe si ce n'est pas déjà fait).

2.3 Administration et entretien du script

L'entretien du site est réduite au minimum : vous n'avez besoin de rien faire !

Néanmoins, si l'espace occupé par les statistiques devient trop important, vous pouvez choisir d'effacer les statistiques concernant un identifiant donné. Pour ce faire, cliquez simplement sur *Code de comptage* puis sur *Supprimer*. Après une confirmation de votre part, le site sélectionné sera complètement effacé des tables de la base de donnée.

Après avoir réalisé une opération telle que cette dernière, il est vivement conseillé d'optimiser les tables. Il vous suffit, pour ce faire, de cliquer sur *Base de donnée* puis sur *Optimiser les tables* afin de réaliser cette opération.

2.4 Utilisation avancée

Vous pouvez personnaliser toujours plus le fonctionnement du script en modifiant directement (à la main, avec votre éditeur de texte préféré) le fichier *class/kdetect.class.php*.

Au sein de ce-dernier, quelques options avancées sont présentes.

Extrait de code n° 2.2: Options avancées

```
1  // Debugging mode
2  var $debug = TRUE;
3  // Short referent without the name of the page
4  var $short_referent = FALSE;
```

Vous pouvez choisir d'activer le mode *DEBUG* en mettant la variable consacrée à *TRUE*. Cela pourra vous aider à comprendre les éventuelles erreurs que vous pourriez avoir.

Vous pouvez également faire le choix de stocker les référents en éliminant la partie de l'URL consacrée au nom de fichier. En positionnant la variable *\$short_referent* à *TRUE*, toutes les URLs des référents seront systématiquement tronquées avant le dernier slash. Ainsi, les visiteurs qui proviendraient de la page *http://www.siteami.com/dossier/page.php* et ceux de *http://www.siteami.com/dossier/page2.html* seront enregistrés comme venant de *http://www.siteami.com/dossier/*.

Je trouve cette façon de stocker les référents plus intéressante, mais la possibilité de stocker l'adresse complète du référent m'a été demandée...

Chapitre 3

Développement

Kietu? a été en grande partie développé par moi-même. Néanmoins, vous, les utilisateurs, êtes fortement encouragés à participer à l'évolution du script.

En effet, que ce soit par vos propositions, vos rapports de bugs ou les développements (aussi minimes soient-ils) que vous apportez, toute suggestion est la bienvenue pour faire de Kietu? l'outil qui vous ressemble et qui vous convienne le mieux.

3.1 Utilisation du forum et contacts

Pour ne pas entraver le support sur le forum et la gestion des nombreux emails reçus, je vous demande de bien vouloir respecter certaines règles.

Tout d'abord, les suggestions concernant les améliorations que vous souhaiteriez voir doivent se faire exclusivement sur le forum. De cette façon, les éventuels développeurs volontaires peuvent s'enquérir des tâches à réaliser et votre demande ne sera pas oubliée.

D'autre part, les soumissions de bugs et/ou problèmes se font également sur le forum. Si vous pensez qu'un bug peut créer des problèmes de trous de sécurité, vous êtes autorisés exceptionnellement à me contacter directement par email, mais ceci doit rester exceptionnel.

Enfin si vous avez développé un module et/ou modifié et amélioré un ancien module, vous pouvez me contacter par email pour me transmettre les fichiers modifiés, en explicitant un minimum les modifications effectuées et les améliorations réalisées.

Dans tous les cas, que ce soit un contact par email ou sur le forum, merci de votre compréhension en ce qui concerne les délais de réponse.

3.2 Cahier des charges pour le développement

3.2.1 Développement PHP

En ce qui concerne le développement de nouvelles fonctionnalités, je tiens à mettre en place quelques règles qui contribueront sans aucun doute à maintenir le script dans un état qui autorisera et facilitera les modifications futures.

Tout d'abord, le code PHP que vous écrivez se doit d'être irréprochable (pas de NOTICE, d'erreur de syntaxe, ...).

Du côté du code HTML généré par la portion de code que vous souhaitez ajouter/-modifier, sachez que l'interface de consultation des statistiques est et doit rester XHTML valide. Merci de tenir compte de cette remarque qui est, à mon avis, importante.

Par ailleurs, j'aimerais que la présentation générale du code soit uniforme dans le script. Essayez donc de respecter la présentation présentée ci dessous.

Extrait de code n° 3.1: Présentation à respecter

```
1  // N'écrivez pas ceci
2  if ($machin==$truc) {function();}
3  // Encore moins cela
4  if ($machin==$truc) function();
5  // Mais ceci
6  if ($machin == $truc)
7  {
8      function();
9  }
```

3.2.2 Fichier de langue

La création d'un nouveau fichier de langue est tout simplement enfantine. En effet, il vous suffit de copier puis d'ouvrir, par exemple, le fichier *lang/francais.lang.php*. Ensuite, modifiez simplement chaque ligne de ce fichier en remplaçant le texte écrit en français (pour l'exemple) par le texte correspondant dans la langue que vous souhaitez ajouter.

Il faut néanmoins faire attention à la syntaxe utilisée (cela fera sûrement sourire les plus avertis d'entre vous) : comme le texte est écrit entre des guillemets simples, il faut systématiquement ajouter un antislash (c'est à dire le symbole \) devant chaque guillemet simple (').

Extrait de code n° 3.2: Création de fichier de langage

```
1 // N'écoutez pas ceci
2 define('KLN_ESSAI', 'C'est pas la joie !');
3 // Mais cela
4 define('KLN_ESSAI', 'C\'est déjà mieux !');
```

De plus, laissez l'intégralité des lignes qui sont dans le fichier de langage initial. Si vous ne savez pas traduire (ou ne comprenez pas) une ou plusieurs expressions, laissez-les dans la langue d'origine !

Il suffit alors de placer ce fichier dans le répertoire */lang/* en le nommant de façon appropriée et la nouvelle langue sera immédiatement accessible.

3.2.3 Développement de templates - Intégration à votre site

Kietu? n'est pas, à l'origine, conçu pour être ouvert au public (bien que les opérations pouvant porter atteinte à l'intégrité des statistiques soient protégées par un mot de passe). Il n'est donc pas, à priori, nécessaire que la consultation des statistiques se fasse dans la même interface que votre site.

Néanmoins, depuis la version 4.0.0, Kietu? est intégrable assez facilement dans un site statique, au format HTML.

Pour intégrer le fichier de consultation des statistiques à votre site, vous devez créer un fichier de template (éventuellement accompagné d'une feuille de style) et le nommer avec l'extension *.tpl.html* en le plaçant dans le répertoire */templates/*. Pour comprendre les balises spéciales à insérer dans votre template, ouvrez simplement avec votre éditeur HTML habituel le fichier */templates/Vidoom.tpl.html* et vous comprendrez aisément chaque balise.

Chapitre 4

FAQ

Cette partie regroupe les questions les plus fréquemment posées. Afin de me faciliter la tâche, ainsi qu'aux personnes qui répondent aux questions sur le [forum](#) du site, merci de vous y référer avant de poster.

4.1 Installation du script - Code à insérer

4.1.1 Je ne connais pas le nom de ma base de donnée. Comment faire ?

Kietu? nécessite une base de donnée MySQL. Pour connaître, le nom de votre base de donnée, ainsi que votre nom d'utilisateur et le mot de passe qui y est associé, vous devez contacter votre FAI⁵.

Généralement, chez les hébergeurs gratuits (tels que [Free](#)), le nom d'utilisateur et le mot de passe MySQL sont les mêmes que le nom d'utilisateur et le mot de passe associé à votre compte FTP, que vous utilisez pour mettre à jour vos pages.

4.1.2 Je souhaite utiliser la tag PHP, mais je ne sais pas compléter la variable `$url_hit` .

Avec le [tag PHP](#), vous devez absolument adapter la valeur de la variable `$url_hit` en fonction de la page dans laquelle vous avez installé le script.

Mais rien ne vaut un bon exemple...

Imaginons que le script soit installé dans le répertoire `http://www.votresite.com/repertoire/vers/kietu/` et que vous voulez installer le code sur la page `http://www.votresite.com/page.php`. Alors, pour cette page, la valeur de `$url_hit` devra être égale à `repertoire/vers/kietu/`. Si vous souhaitez auditer la page `http://www.votresite.com/dossier/coucou.php`, alors, sur cette page, vous devrez mettre la valeur de `$url_hit` à `../repertoire/vers/kietu/`.

En clair, le `../` permet, à partir de la page `http://www.votresite.com/dossier/coucou.php`, de revenir à la racine du site; puis le `repertoire/vers/kietu/` de parcourir l'arborescence pour trouver le répertoire d'installation du script.

En fait, la valeur de `$url_hit` représente l'URL relative qui permet d'accéder au fichier `hit.php` (à partir du fichier `page.php` ou `dossier/coucou.php` par exemple).

4.2 Consultation des statistiques

4.2.1 Dans la vue « Par heure », sur une heure donnée, j'ai plusieurs pages vues mais pas de visiteurs. Est-ce normal ?

Cela est normal.

Il est peu probable que cela se produise si vous avez un fort trafic, mais bon, tout le monde n'a pas plusieurs centaines de visiteurs par jour !

Cela veut tout simplement dire qu'un visiteur a consulté votre site en chevauchant au moins deux heures consécutives. Un exemple : si un visiteur arrive à 15h56 sur votre site et le quitte à 16h08, vous aurez 1 visiteur pour la période 15 - 16 h, mais aucun visiteur comptabilisé pour la période 16 - 17 h. Par contre, vous aurez des pages vues sur chacune de ces périodes.

4.2.2 Quand un visiteur est-il considéré comme nouveau ?

Pour qu'un visiteur soit considéré comme nouveau, il faut et il suffit qu'il remplisse certaines conditions. En effet, il faut (et il suffit diront les plus matheux d'entre vous) que le couple (ip; user_agent) de ce dernier n'ait pas visité de page du site durant les X dernières minutes. C'est vous qui réglez ce X via la page de configuration du script (plus d'infos à la page 7 du présent document).

En clair, pour qu'un visiteur soit considéré comme nouveau il faut :

- qu'il n'ait pas visité de page depuis plus de X minutes.
- ou qu'il ait changé d'IP.
- ou qu'il utilise un autre navigateur (c'est lui qui définit l'`user_agent`).

4.3 Concernant le développement

4.3.1 Qu'ai-je le droit de modifier ?

Tout !

En effet, vu la licence sous laquelle est distribuée le script, vous avez le droit de changer ce que vous voulez. Néanmoins, vous devez laisser les mentions d'auteur là où elles apparaissent.

Vous êtes également encouragé à faire partager à toute la communauté les modifications et améliorations que vous avez réalisés.

4.3.2 Qu'est ce que je gagne en développant le script ?

Rien, enfin, si ! Ma gratitude et celle de milliers d'utilisateurs...

Le script n'a pas été conçu pour faire des bénéfices. Les seuls revenus générés par la publicité servent à payer l'hébergement ainsi que le nom de domaine. De ce fait, je ne peux rien vous proposer en échange de votre contribution.

4.4 Vous ne trouvez pas la réponse à vos questions ?

Etes-vous sûr(e) d'avoir lu toutes les questions ? Si ce n'est pas le cas, retour au début de la présente partie, à la page [18](#) !

Si, au contraire, vous avez lu consciemment toutes les questions de cette FAQ et que vous n'avez pas trouvé la réponse tant convoitée, tout n'est pas perdu ! Vous pouvez encore rechercher sur le [forum](#) du site et, si vous n'avez toujours pas trouvé chaussure à votre pied, n'hésitez pas à poster votre question. Avec un peu de patience, vous trouverez la réponse.

Chapitre 5

Informations légales

5.1 Concernant le script

Le script, dans sa version 4.0.0, est distribué sous licence GNU-GPL dans sa version 2 ou ultérieure, afin de le voir évoluer le plus rapidement possible grâce au plus grand nombre.

Vous êtes donc invités à faire partager toute la communauté des utilisateurs des éventuelles améliorations que vous avez réalisées.

5.2 Concernant la documentation

Cette documentation a été générée via \LaTeX (par le biais de \TeX nicCenter), qui est un outil puissant de traitement de texte (si, si !) distribué sous licence GNU-GPL. Cet outil ne vous propose pas d'interface WYSIWYG⁶, mais plutôt une puissante interface WYSIWYM⁷. On obtient ainsi très rapidement et assez facilement des documents bien structurés et qui sont extrêmement faciles à mettre en ouvre et à modifier et/ou compléter.

Si vous ne connaissez pas cet outil très utilisé par les thésards et autres universitaires(bien que je ne sois pas, à titre personnel, issu de la filière universitaire), je vous encourage à l'utiliser et vous verrez, vous ne le quitterez plus !

Recentrons-nous un peu sur la documentation à proprement parler. Cette documentation n'est pas distribuée sous la même licence que le script. Elle est distribuée sous licence : : : : : . Vous n'avez donc pas le droit de l'utiliser dans un de vos packages. Elle est destinée à être distribuée uniquement avec l'archive Kietu? originale.

Annexe A

Annexes

A.1 Moteurs de recherche reconnus

Vous trouverez ici la liste des moteurs de recherche supportés par le script, dans sa version 4.0.0. Vous êtes encouragés à participer à l'évolution du script en ajoutant le/les moteurs qui ne seraient pas présents.

Pour ajouter un moteur de recherche, servez-vous du fichier *define/engines.php* qui contient une définition des moteurs de recherche supportés. Il vous suffit de suivre le modèle. Quand vous avez ajouté le moteur de recherche qui vous manquait, faites un tour par le [forum](#) et faites en profiter l'ensemble des utilisateurs du script !

- [Google](#)
- [Yahoo](#)
- [AlltheWeb](#)
- [Voila](#)
- [Altavista](#)
- [Lycos](#)
- [Nomade](#)
- [Francite](#)
- [Excite](#)
- [MSN](#)
- [MetaCrawler](#)
- [La Poste](#)
- [Looksmart](#)
- [ABCSearch](#)
- [Search.com](#)
- [9online Recherche](#)
- [Ixquick](#)
- [Lop](#)
- [Gograph](#)
- [Northenlight](#)
- [Sympatico](#)
- [Free](#)
- [AOL](#)
- [Wanadoo](#)
- [WebCrawler](#)
- [La toile du québec](#)
- [Killou](#)
- [Club-Internet](#)
- [Multimania](#)
- [DMOZ](#)
- [HotBot](#)

A.2 Navigateurs reconnus

Les navigateurs les plus courants sont mentionnés ici. Si vous avez un navigateur qui ne figure pas dans la liste, vous pouvez le proposer pour qu'il soit inclus dans les tests de reconnaissance.

Pour ce faire, rien de plus facile : créez un fichier (nommé *test.php* par exemple et contenant le texte présenté dans l'extrait de code n°A.1. Envoyez-le alors sur votre serveur et utilisez votre navigateur pour visiter cette page. Un copier-coller du texte renvoyé sur le [forum] du site (en explicitant le navigateur et la version de ce dernier).

J'ajouterais alors dans une version future la reconnaissance de ce navigateur.

Extrait de code n° A.1: Connaître son USER_AGENT

```
1  <?php
2  echo $_SERVER['HTTP_USER_AGENT'];
3  ?>
```

En l'état actuel des choses, les navigateurs suivants sont reconnus :

- | | |
|---------------------|---------------------------------|
| – Amaya | – Links |
| – AOL | – Lynx |
| – AvantGO | – Mozilla |
| – Blue Fish | – NCSA Mozaic |
| – BrowseX | – Netscape |
| – Dillo | – Omniweb |
| – FireBird | – Opera |
| – FireFox | – Phoenix |
| – Galeon | – Oregano |
| – HotJava | – Safari |
| – Icab | – StarOffice |
| – IceBrowser | – WebTV |
| – Internet Explorer | – WGet |
| – Kanari | – Moteurs de recherche (robots) |
| – Konqueror | |

A.3 Système d'exploitation reconnu

De la même façon que pour les navigateurs, les systèmes d'exploitation les plus communs sont reconnus par Kietu?. Vous trouverez ci dessous la liste complète de ceux-ci.

Si vous souhaitez ajouter une reconnaissance d'un système d'exploitation, il faut procéder exactement de la même façon que pour les navigateurs. Jetez-donc un coup d'oeil un peu plus haut !

- Windows XP
- Windows ME
- Windows 98
- Windows 95
- Windows 2000
- Windows NT
- Linux
- SunOS
- BSD
- AIX
- QNX
- HP-UX
- Irix
- Unix
- Mac OS X
- Mac PPC
- Macintosh
- BeOs
- OS/2
- WebTV
- Moteurs de recherche (robots)

Annexe B

Références

Notes

¹Site Internet qui a envoyé un visiteur sur votre site.

²La liste des moteurs de recherche pris en compte est disponible en annexe, à la page [i](#) du présent document.

³File Transfert Protocol, c'est au travers de ce protocole que vous envoyez vos pages sur le net.

⁴Parcourues et exécutées côté serveur.

⁵Fournisseur d'Accès à Internet

⁶What You See Is What You Get, ce que vous voyez est ce que vous obtenez (pour les non anglophones !).

⁷What You See Is What You Mean, littéralement, ce que vous voyez est ce que vous pensez.

Index

`$url_hit`, [18](#)

affichage
 image, [11](#)
 texte, [11](#)

code, [12](#)
cookie, [12](#)

debuggage, [14](#)

FAQ, [18](#)

GD2, [13](#)

identifiant, [8](#)

langue, [3](#), [16](#)

mappemonde, [13](#)

modifier, [20](#)

MySQL
 configuration, [4](#)

tag
 image, [11](#)
 javascript, [10](#)
 php, [10](#)

URL, [9](#)

visiteur
 nouveau, [19](#)

Table des figures

1.1	Configuration de MySQL	5
1.2	Configuration du script	5
1.3	Préférences générales	7
2.1	Création d'un identifiant de site	9
2.2	Récupération du code	10